உறுப்பு மற்றும் இழையம் தானம் வழங்குபவர் ஆவதற்கு இன்றே பதிவு செய்யுங்கள்

## beadonor.ca



பதிவு செய்வதற்கு அல்லது இது பற்றி மேலும் அறிந்து கொள்வதற்கு,

### beadonor.ca

என்ற இணையத்தளம் செல்லுங்கள் அல்லது தொலைபேசியில் அழையுங்கள் 1-800-263-2833.

ServiceOntario



இவவத் தாலம் வழங்கும் ஒருவா எட்டு உயாகள் வரையில் காப்பாற்ற முடியும் என்பதுடன் 75 அளவிலான வேறு உயிர்களுக்கும் உயர்வினை ஊட்டலாம். **இதுபற்றி இன்னும் சில உண்மைத்** தகவல்கள்....

- ஆரோக்கிய பராமரிப்பு தொழில் நிபுணர்களின் முதலாவது தலையாய கடமை, ஓர் உயிரைக் காப்பாற்றுதல் ஆகும். ஓர் உயிரைக் காப்பாற்ற முடியாது எனும் நிலை ஏற்படும் பொழுது மட்டுமே உறுப்பு மற்றும் இழையத் தானம் ஒரு தெரிவாகக் கருதப்படுகிறது.
- வயது மற்றும் ஆரோக்கியம் எப்படி இருந்தாலும் ஒவ்வொருவரும் உறுப்பு அத்துடன்/அல்லது இழையம் வழங்குபவர் ஆகும் தகைமையைப் பெற்றுள்ளார்.
- பிரதான மதங்கள் யாவும் உறுப்பு மற்றும் இழையத் தானம் வழங்குதலை ஆதரிக்கின்றன அல்லது தனியொருவரின் சொந்தத் தெரிவிற்கு மதிப்பு அளிக்கின்றன.
- உறுப்பு மற்றும் இழையத் தானம் வழங்குதல் மரணச் சடங்கு ஏற்பாடுகளில் எவ்வித தாக்கத்தையும் ஏற்படுத்தாது.
- உங்களுடைய இத்தானம் வழங்கும் தீர்மானம் உங்கள் குடும்பத்தினருடன் பகிர்ந்து கொள்ளும் நோக்கத்துடன் மட்டுமே அவர்களிடம் வெளியிடப்படும்.
- தானம் வழங்குவதற்கான உங்கள் இணக்கத்தை நீங்கள் எந்த நேரத்திலும் மாற்றுவதற்கு அல்லது திரும்பப் பெறுவதற்கு முடியும்.

#### "ஆம்" என்று நீங்கள் பதிவு செய்வது ஒரு நல்ல மாற்றத்தை உண்டாக்கும்

எங்களில் போதுமானவர்கள் தானம் வழங்குபவர்களாகப் பதிவு செய்து இருக்கவில்லை. இக்காரணத்தால், உறுப்பு மாற்றீடு ஒன்றுக்காகக் காத்திருக்கும் நிலையில், ஒன்ராறியோ மாகாணத்தில் மூன்று நாட்களுக்கு ஒரு நபர் மரணம் அடைகின்றார். உண்மையில் 16 வயது மற்றும் அதற்கும் அதிகமான வயதினரான ஒன்ராறியோவாசிகளில் 25% சதவீத அளவுக்குக் குறைவானவர்களே உறுப்பு மற்றும் இழையம் வழங்குபவராகத் தமது இணக்கத்தைப் பதிவு செய்துள்ளனர்.

#### பதிவு செய்வது இலகுவானது

நீங்கள் இவ்வழிகளில் பதிவு செய்ய முடியும்:

- கணினி மூலம் BeADonor.ca என்ற இணையத்தளத்தில்
- நேரடியாகச் சென்று ஏதேனும் ஒரு சேவைஒன்ராநியோ(ServiceOntario) நிலையத்தில்
- வாழ்வுக்கான பரிசு(Gift of Life) இணக்கப் படிவத்தினை தபால் மூலம் அனுப்புதல்

#### தானம் வழங்குபவருக்கான அட்டையில் நீங்கள் கையொப்பம் இட்டு இருக்கிறீர்கள் என்ற போதிலும் பதிவு செய்யுங்கள்

கையொப்பம் இடப்பட்ட, தானம் வழங்குபவருக்கான அட்டை(donor card), ஆரோக்கியம் மற்றும் நீண்டகாலப் பராமரிப்புக்கான அமைச்சின் தரவுத்தளத்தில் பதிவு செய்யப்படுவதில்லை. இந்தக் காரணத்தால், தேவைப்படும் நேரத்தில் அது கைவசம் இருக்காமல் போகக் கூடும்.

உயிர்களைக் காப்பாற்றுவதற்கென நீங்கள் எடுக்கும் தீர்மானத்தைத் தெரிவிக்கின்ற, பாதுகாப்பானதும் உறுதி செய்யப்பட்டதுமான ஒரே வழி, உறுப்பு மற்றும் இழையத்தானம் வழங்குபவருக்கான பதிவினைச் செய்தல் ஆகும்.

திரில்லியம் வாழ்வுக்கான பரிசு வலையமைப்பு (Trillium Gift of Life Network) என்பது ஒன்ராறியோ அரசினைச் சேர்ந்த, ஒர் இலாப நோக்கற்ற நிலையமாகும். இது ஒன்ராறியோ மாகாணம் முழுவதும் செயற்படுகிறது.

உறுப்பு மற்றும் இழையத் தானம் மற்றும் உறுப்பு மாற்றீடு பற்றிய திட்டமிடல், ஊக்கமளித்தல், ஒருங்கிணைத்தல் மற்றும் ஆதார உதவி வழங்கல் ஆகியவற்றுக்கும், சேவைத் திட்டத்தினை முன்னேற்றுவதற்கும் இது பொறுப்பாக உள்ளது. இதனால் மேலும் அதிக உயிர்களைக் காப்பாற்ற முடிகிறது.

Tamil – March 2014

Register today to be an organ and tissue donor.

## beadonor.ca



ServiceOntario

# Register online today to be an organ and tissue donor.

One donor can save up to eight lives and enhance as many as 75 more. **A few facts...** 

- The first and foremost duty of health care professionals is to save a life. Only when a life cannot be saved does organ and tissue donation become an option.
- 2. Everyone has the potential to be an organ and/or tissue donor regardless of age or health.
- 3. Most religions support organ and tissue donation or respect an individual's choice.
- 4. Organ and tissue donation should not impact funeral arrangements.
- 5. Your donation decision will only be disclosed for the purpose of sharing your decision with your family.
- 6. You can change or withdraw your consent to donate at any time.

# Registering "Yes" makes a difference.

Every three days, one person in Ontario dies while waiting for an organ transplant because not enough of us are registered donors. Fewer than 25% of Ontarians 16 and older have actually registered their consent to be an organ and tissue donor.

### Registering is EASY.

You can register:

- Online at BeADonor.ca
- In person at any ServiceOntario centre, or
- By mailing the Gift of Life consent form

# Register, even if you signed a donor card.

A signed donor card is not recorded in the Ministry of Health and Long-Term Care's database and may not be available when needed. Organ and tissue donor registration is the only secure and guaranteed way to make your decision to save lives known.

Trillium Gift of Life Network is a not for-profit agency of the Government of Ontario and is responsible for planning, promoting, coordinating and supporting organ and tissue donation and transplantation across Ontario and improving the system so that more lives can be saved.

### To register or to learn more, visit beadonor.ca or call 1-800-263-2833.

English – March 2014